

cecotec

ROCK'NTOAST 1000 3IN1



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	18
Veiligheidsvoorschriften	21
Instrukcje bezpieczeństwa	23
Bezpečnostní pokyny	26

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	30
2. Antes de usar	30
3. Funcionamiento	30
4. Limpieza y mantenimiento	32
5. Especificaciones técnicas	32
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	32
7. Garantía y SAT	33
8. Copyright	33

INDEX

1. Parts and components	34
2. Before use	34
3. Operation	34
4. Cleaning and Maintenance	36
5. Technical specifications	36
6. Disposal of old electrical appliances	36
7. Technical support and warranty	37
8. Copyright	37

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	38
2. Avant utilisation	38
3. Fonctionnement	38
4. Nettoyage et entretien	40
5. Spécifications techniques	40
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	40
7. Garantie et SAV	41
8. Copyright	41

INHALT

1. Teile und Komponenten	42
2. Vor dem Gebrauch	42
3. Bedienung	42
4. Reinigung und Wartung	44
5. Technische Spezifikationen	44
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	44
7. Garantie und Kundendienst	45
8. Copyright	45

INDICE

1. Parti e componenti	46
2. Prima dell'uso	46
3. Funzionamento	46
4. Pulizia e manutenzione	48
5. Specifiche tecniche	48
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	48
7. Garanzia e SAT	49
8. Copyright	49

ÍNDICE

1. Peças e componentes	50
2. Antes de usar	50
3. Funcionamento	50
4. Limpeza e manutenção	52
5. Especificações técnicas	52
6. Reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos	52

7. Garantia e SAT	53
8. Copyright	53

INDEX

1. Onderdelen en componenten	54
2. Voor u het toestel gebruikt	54
3. Werking	54
4. Schoonmaak en onderhoud	56
5. Technische specificaties	56
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	56
7. Garantie en technische ondersteuning	57
8. Copyright	57

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	58
2. Przed użyciem	58
3. Funkcjonowanie	58
4. Czyszczenie i konserwacja	60
5. Specyfikacja techniczna	60
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	60
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	61
8. Copyright	61

OBSAH

1. Části a složení	62
2. Před použitím	62
3. Fungování	62
4. Čištění a údržba	64
5. Technické specifikace	64
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	64
7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS	65
8. Copyright	65

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto.

- Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios. Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales. No lo utilice en el exterior.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el dispositivo cerca de agua u otras fuentes de líquidos como bañeras, duchas, etc.
- Si el dispositivo cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No utilice el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera. Este producto está equipado con un cable de alimentación corto por motivos de seguridad. No se recomienda el uso de

un cable alargador, pero si fuera necesario usar uno, siga las siguientes recomendaciones:

- Asegúrese de que cumpla con los requerimientos del producto. Coloque el cable de forma que no cuelgue en lugares en los que pueda provocar tropiezos.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos. Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No utilice ningún accesorio que no haya sido proporcionado o recomendado por Cecotec ya que podría ocasionar daños. Coloque el aparato en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- No use el producto bajo las siguientes circunstancias:
- Dentro o encima de cocinas eléctricas o de gas, hornos calientes o cerca de fuego.
- Sobre superficies blandas (como alfombras) o donde pueda volcarse durante su uso.
- En exteriores o áreas con altos niveles de humedad.
- Cerca o bajo materiales inflamables (como cortinas, trapos, cortinajes, paños, etc.) o bajo armarios de cocina.
- Para asegurar el correcto funcionamiento de la sandwichera, la limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo. Deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
- Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.
- La temperatura de las superficies accesibles podría ser alta mientras se usa el producto y podría causar quemaduras. No toque las superficies calientes mientras esté en funcionamiento e inmediatamente



después. Utilice guantes.

- Utilice el producto en una zona bien ventilada. Deje un espacio de entre 5 y 10 cm a cada uno de los lados del producto para asegurar una adecuada circulación del aire.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse por niños.

Advertencia

No se acepta ninguna responsabilidad sobre daños que deriven del mal uso del producto o del incumplimiento de estas instrucciones.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance.

- Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is designed only for household use. Do not

use for industrial or commercial purposes. Do not operate outdoors.

- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Do not use the device near water or other liquid source like baths, showers, etc.
- If the appliance falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not reach into the water!
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not use the device if the cord, socket or casing is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or counter top. A short power supply cord is provided with this product for safety reasons. An extension cord is not recommended for this product, but if one must be used:
- Make sure it meets the product's requirements. Arrange the extension cord so it does not hang where it can be tripped over.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system. Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cord, to

disconnect it from the outlet.

- Do not use any accessory that has not been recommended or provided by Cecotec, as they might cause injuries or damage. Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.
- Do not use the appliance under the following circumstances:
- On or near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.
- On soft surfaces (such as carpets) or where it may tip over during use.
- Outdoors or in areas with high humidity levels.
- Near or below flammable materials (such as curtains, cloths, wall hangings, tea towels, etc.) or under wall cabinets.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure it works properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it. Allow it to completely cool down before cleaning or storing it.
- Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.
- The temperature of accessible surfaces may be high while in use and could cause burns. Do not touch hot surfaces while in use or immediately after. Use  gloves.
- Use the product in a well-ventilated area. Leave a 5-10 cm space at each side of the product to ensure appropriate air circulation.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This product can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack

of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.

Warning

No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil.

- Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur. Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ni industrielles. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- Ne submergez ni le câble, ni la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près de l'eau ou d'autres sources de

liquide comme des baignoires, douches, etc.

- Si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise de courant ou la structure sont endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, est tombé ou a été endommagé.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail. Ce produit possède un câble d'alimentation assez court pour des raisons de sécurité. Il n'est pas recommandé d'utiliser des rallonges mais, dans le cas où ça soit nécessaire, suivez les recommandations suivantes :
- Vérifiez que vous respectez toutes les exigences du produit. Placez le câble de façon qu'il ne puisse pas être en suspension et provoquer des incidents.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes. Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez plus et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas fourni ou recommandé par Cecotec, cela pourrait provoquer des dommages. Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil dans les circonstances suivantes :

- dans ou sur des cuisines électriques ou à gaz, dans des fours chauds ni près du feu ;
- sur des surfaces molles (comme les tapis) ou des surfaces desquelles l'appareil pourrait se renverser pendant utilisation ;
- en extérieurs ou dans des endroits possédant des niveaux d'humidité élevés ;
- près ou sous de matériaux inflammables (comme des rideaux, des chiffons, des torchons, etc.) ou sous des armoires de cuisine.
- Afin d'assurer le correct nettoyage et entretien de l'appareil doivent être réalisés en accord avec ce manuel pour assurer le correct fonctionnement du produit. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer. Laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Gardez l'appareil et son manuel d'instructions dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous n'allez pas l'utiliser.
- La température des surfaces accessibles pourrait être élevée lorsque vous utilisez l'appareil et pourrait provoquer des brûlures. Ne touchez pas les surfaces chaudes lorsque l'appareil est en fonctionnement ni immédiatement après. Utilisez protection pour les mains. 
- Utilisez le produit dans une zone bien aérée. Laissez entre 5 et 10 cm de distance entre les côtés du produit et le mur pour assurer la bonne circulation d'air.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il

implique. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.

Avertissement

Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages résultant d'une mauvaise utilisation du produit ou du non-respect de ces instructions.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

- Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Verwenden Sie es niemals für gewerblichen bzw. industriellen Nutz. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder andere Bereiche wie Bädern, Duschen usw.

- Falls das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie es sofort aus der Steckdose. Berühren Sie nicht das Wasser!
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, der Stecker oder der Rahmen beschädigt ist oder wenn es eine Fehlfunktion hat, fallen gelassen oder beschädigt wurde.
- Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche. Dieses Produkt ist wegen Sicherheitsgründe mit einem kurzen Stromkabel ausgestattet. Es wird nicht empfohlen einen Verlängerungskabel zu benutzen, aber wenn es notwendig ist, befolgen Sie die nächsten Hinweise:
- Stellen Sie sicher, dass es den Produkthanforderungen entspricht. Stellen Sie das Kabel so, dass es keine Unfälle verursachen kann.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme. Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von Cecotec mitgeliefert wurden, da sie Schäden verursachen könnten. Stellen Sie den Grill auf einer trocknen, stabilen, flachen und hitzebeständigen Fläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter den folgenden Umständen:
- Innerhalb oder auf elektrische Kochplatte oder Gaskocher,

Backofen oder in der Nähe von Feuer.

- Auf weiche Oberfläche wie Teppiche, wo das Gerät beim Verwenden umkippen könnte.
- Im Freien oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- In der Nähe brennbaren Materialien (wie Vorhänge, Lumpen, Gardinen usw.) oder unter Küchenschränken.
- Die Reinigung und die Wartung sollten gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder bewegen. Vor der Reinigung oder Lagerung vollständig abkühlen lassen.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Bedienungsanleitung an einem sicheren trockenen Ort auf, wenn nicht in Gebrauch ist.
- Die Temperatur der berührten Oberflächen kann beim Betrieb sehr heiß werden und zu Verbrennungen führen. Berühren Sie die heißen Oberflächen nicht beim oder sofort nach dem Gebrauch. Benutzen Sie Handschuhe. 
- Verwenden Sie das Gerät in luftigen Zimmern. Halten Sie an allen Seiten des Produkts einen Abstand zwischen 5 und 10 cm ein, um eine ausreichende Belüftung des Produkts zu gewährleisten.
- Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern erst ab 8 Jahren benutzt werden, aber nur wenn die sie beaufsichtigt werden.
- Dieses Produkt kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder sollten beaufsichtigt werden,

damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahre auf.
- Reinigung und Wartung dürfen niemals von Kindern durchgeführt werden.

Hinweis:

Das Unternehmen übernimmt keine Haftung über mögliche Schäden wegen unsachgemäßer Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto.

- Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti. Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso professionale. Non utilizzare a fini industriali o commerciali. Non utilizzare in esterni.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, nè esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.
- Non utilizzare il dispositivo vicino ad acqua o vasche da bagno, docce, ecc...
- Se il prodotto dovesse cadere accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla

ricerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato contattare con il servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

- Non usare il prodotto se il cavo, la presa o la struttura
- presentano danni, non funziona correttamente o han patito una caduta.
- Non torcere, piegare, tendere o danneggiare l'alimentatore. Proteggere da bordi affilati e fonti di calore. Evitare il contatto del cavo con superfici calde. Non lasciare che il cavo fuoriesca dal bordo della superficie o piano da cucina. Questo prodotto è dotato di un cavo di alimentazione corto per motivi di sicurezza. Non si consiglia l'uso di una prolunga, ma in caso necessario seguire i suggerimenti:
- Verificare che compiano con le ordinanze del prodotto. Collocare il cavo di modo che non ostacoli il passo ed evitare di inciampare.
- Questo dispositivo non è stato progettato per funzionare mediante timer o telecomandi esterni. Spegner e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non si sta usando e prima di pulirlo. Tirare la spina, non il cavo, per scollegarlo dalla presa.
- Non utilizzare nessun accessorio non suggerito da Cecotec, dato che potrebbe provocare danni. Collocare l'apparato su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore.
- Non usare il prodotto secondo le seguenti circostanze:
- Dentro o sopra cucine elettriche o a gas, forni caldi o vicino al fuoco.
- Su superfici morbide (come tappeti) o dove si possa capovolgere durante il suo uso.
- In esterni o aree con alti livelli di umidità.
- Vicino o sotto a materiali infiammabili (come tende,

strofinacci, tendaggi, panni, ecc...) o sotto ad armadi da cucina.

- Per garantire il corretto funzionamento del dispositivo, la pulizia e manutenzione del prodotto devono essere effettuate in linea con questo manuale di istruzioni. Spegnerne e scollegare il prodotto prima di muoverlo o pulirlo. Lasciare raffreddare completamente prima di pulirlo o conservarlo.
- Conservare il prodotto e il manuale di istruzioni in un luogo asciutto e sicuro quando non si usa.
- La temperatura delle superfici accessibili potrebbe essere alta mentre si usa il prodotto e potrebbe provocare scottature. Non toccare le superfici calde mentre è in funzionamento e immediatamente dopo. Utilizzare guanti. 
- Utilizzare il prodotto in una zona ben ventilata. Lasciare uno spazio da 5 a 10 cm per ogni lato del prodotto per assicurare una buona circolazione dell'aria.
- L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.
- Mantenere l'apparato e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini.

Avvertenza

non si accetta nessuna responsabilità relativa ai danni eventuali o personali che possano derivare dal mal uso del prodotto o inadempienze di questo manuale di istruzioni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto.

- Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores. Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não utilize o produto para fins comerciais ou industriais. Não o utilize em exteriores.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Não utilize o dispositivo perto de água ou outras fontes de líquidos como banheiras, duchas, etc.
- Se o produto cair acidentalmente na água, desligue-o imediatamente da corrente elétrica. Não toque na água!
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não utilizar o produto se o cabo, ficha ou estrutura
- não funcionarem corretamente, se tiver caído ou se tiver sido danificado.

- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de cozedura. Este produto está equipado com um cabo de alimentação curto por razões de segurança. O uso de um cabo extensor não é recomendado, mas se for necessário usar um, siga as recomendações abaixo:
- Certifique-se de que cumpre os requisitos do produto. Posicione o cabo de modo a não ficar pendurado em lugares onde possa causar tropeços.
- Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos. Desligue o produto e desconecte da corrente elétrica quando não estiver a ser usado e antes de limpar. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado pela Cecotec, já que poderá causar danos. Coloque o produto numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.
- Não use o produto sobre nenhuma destas circunstâncias:
- Dentro ou em cima de cozinhas elétricas ou gás, fornos quentes ou perto de fogo.
- Sobre superfícies suaves (como tapetes) ou onde possa virar e cair durante o uso.
- Em exteriores ou áreas com altos níveis de humidade.
- Perto ou debaixo de materiais inflamáveis (tais como cortinas, tapos, panos etc.) ou debaixo de armários de cozinha.
- As tarefas de limpeza e manutenção do produto devem ser feitas de acordo com este manual para garantir o bom funcionamento do dispositivo. Desligue e desconecte o produto antes de o mover ou limpar. Deixe que arrefeça completamente antes de o limpar ou guardar.

- Guarde o produto e o seu manual de instruções num lugar seco e seguro quando não estiver a ser usado.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser alta enquanto se usa o produto e poderia causar queimaduras. Não toque nas superfícies quentes enquanto estiver em funcionamento ou imediatamente depois. Utilize  luvas.
- Utilize o produto numa zona bem ventilada. Deixe um espaço de entre 5 e 10 cm a cada um dos lados do produto para assegurar uma circulação adequada do ar.
- O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiveram continuamente sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica. Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- Limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças.

Advertência

Não se aceita nenhuma responsabilidade sobre danos ou lesões que derivem do mal uso do produto ou do incumprimento destas instruções.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt.

- Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het toestel niet voor industriële of commerciële doeleinden. Gebruik het product niet buitenshuis.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Gebruik het toestel niet in de buurt van water of andere vochtige plaatsen zoals badkamers, douches etc.
- Waarschuwing: als het toestel per ongeluk in het water valt, trek onmiddellijk de stekker uit. Raak het water niet aan!
- Inspecteer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Gebruik het product niet als het snoer, de stekker of het frame beschadigd zijn of niet correct werken of als ze gevallen zijn.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken. Dit toestel is uitgerust met een korte kabel vanwege veiligheidsredenen. Het wordt afgeraden om een

verlengkabel te gebruiken. Indien u niet anders kan, let dan op de volgende zaken.

- Zorg dat de kabel voldoet aan de vereisten van het toestel. Plaats de kabel zo dat deze niet op plaatsen hangt waar iemand erover kan struikelen.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening. Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Gebruik geen enkel accessoire dat niet door Cecotec is geleverd of aanbevolen want dit kan schade veroorzaken. Plaats het toestel op een vlak, stabiel, droog en hittebestendig oppervlak.
- Gebruik het product niet onder de volgende omstandigheden:
- In of op gas- of elektrische vuren, hete ovens of in de buurt van een vuur.
- Op zachte oppervlakken (zoals tapijt) of op plekken waar het product om kan vallen tijdens gebruik.
- Buiten of in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Nabij of onder brandbare materialen (zoals gordijnen, handdoeken, schoonmaakdoekjes, enzovoort) of onder keukenkasten.
- Voor een goede werking van het tostiapparaat moeten reiniging en onderhoud van het product worden uitgevoerd overeenkomstig deze gebruiksaanwijzing. Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het verplaatst of schoonmaakt. Laat het toestel volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt.
- Bewaar het toestel en de handleiding op een veilige en droge plaats als ze niet gebruikt worden.
- De temperatuur van de aanraakbare oppervlakken



kan oplopen tijdens het gebruik en brandwonden veroorzaken. Raak de hete oppervlakken niet aan als het toestel in gebruik is of kort na het gebruik. Gebruik wanten.

- Gebruik het toestel in een goed verluchte ruimte. Laat een afstand van 5-10 cm aan elke zijde van het toestel om een goede luchtcirculatie te verzekeren.
- Het toestel mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan.
- Dit toestel kan gebruikt worden door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en ze de risico's begrijpen die ermee verbonden zijn. Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.
- Houd het toestel en de kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- De schoonmaak en het onderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen.

Waarschuwing

Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade die het gevolg is van verkeerd gebruik van het product of het niet opvolgen van deze instructies.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe

instrukcje.

- Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników. Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go do celów przemysłowych lub komercyjnych. Nie używaj go na zewnątrz.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody lub innych źródeł cieczy, takich jak wanny, prysznice itp.
- Uwaga: jeśli urządzenie przypadkowo wpadnie do wody, natychmiast rozłącz je z prądu. Nie dotykaj wody!
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Nie używaj produktu, jeśli przewód, wtyczka lub konstrukcja
- jest uszkodzona lub nie działa prawidłowo; został upuszczony lub uszkodzony.
- Nie zginaj, nie zginać, nie rozciągać ani nie uszkodzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub blatu. Ten produkt jest wyposażony w krótki przewód zasilający ze względów bezpieczeństwa. Używanie przedłużacza nie jest zalecane, ale jeśli jest to

konieczne, postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami:

- Upewnij się, że spełnia wymagania produktu. Poprowadź przewód tak, aby nie wisiał w miejscach, w których może spowodować potknięcie.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania. Wyłączyć i odłączyć produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- Nie używaj żadnych akcesoriów, które nie zostały dostarczone lub zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie. Ustaw urządzenie na suchej, stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Nie używaj produktu w następujących okolicznościach:
 - W lub na kuchenkach gazowych lub elektrycznych, gorących piekarnikach lub w pobliżu ognia.
 - Na miękkich powierzchniach (takich jak dywany) lub w miejscach, w których może się przewrócić podczas użytkowania.
 - Na zewnątrz lub w obszarach o wysokiej wilgotności.
 - W pobliżu lub pod łatwopalnymi materiałami (takimi jak zasłony, szmaty, zasłony, ściereczki itp.) Lub pod szafkami kuchennymi
- Aby zapewnić prawidłową pracę opiekacza, czyszczenie i konserwacja produktu muszą być przeprowadzane zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Wyłącz i odłącz produkt przed przenoszeniem lub czyszczeniem. Przed czyszczeniem lub przechowywaniem pozwól mu całkowicie ostygnąć.
- Przechowuj wyrób wraz z instrukcją obsługi w suchym i bezpiecznym miejscu, kiedy nie będzie używany.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas używania produktu i spowodować oparzenia. Nie dotykaj gorących powierzchni podczas i bezpośrednio po



pracy. Załóż rękawiczki.

- Używaj wentylatora w dobrze wentylovanym pomieszczeniu. Zostaw 5-10 cm wolnej przestrzeni z każdej strony produktu, aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza.
- Urządzenia nie powinny używać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat, jeżeli są pod stałym nadzorem.
- Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia.

Ostrzeżenie

Nie przejmujemy odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

- Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele. Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití.

Nepoužívejte ho pro komerční nebo průmyslové účely. Nepoužívejte venku.

- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody a dalších zdrojů tekutin, jako jsou vany, sprchy atd.
- Pokud přístroj omylem spadne do vody, okamžitě ho odpojte. Nedotýkejte se vody!
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou kabel, zástrčka nebo struktura
- poškozeny nebo nefungují správně, spadly nebo byly poškozeny.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky. Z bezpečnostních důvodů je tento přístroj vybaven krátkým přívodovým kabelem. Nedoporučuje se použití prodlužovacího přívodu, ale pokud by bylo nezbytné nějaký použít, řiďte se následujícími doporučeními:
- Ujistěte se, že splňuje podmínky přístroje. Umístěte kabel tak, aby nevisel tak, abyste o něj nezakopnuli a ani aby v budoucnu neohrožilo, že o kabel zakopnete.
- Tento přístroj není navržen, aby fungoval prostřednictvím časovače nebo dálkových ovladačů. Vypněte a odpojte od elektrického proudu pokud přístroj nepoužíváte a před čištěním. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.

- Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo poskytnuto nebo doporučeno výrobcem, protože by mohlo způsobit škodu. Umístěte přístroj vždy na povrchy suché, stabilní, rovné a odolné proti teplotě.
- Nepoužívejte přístroj za následujících podmínek:
- V nebo nad elektrickými nebo plynovými troubami, horkými troubami a nebo v blízkosti ohně.
- Na měkkém povrchu (např. koberec) nebo na povrchu, který by mohl zapříčinit převrnutí přístroje.
- Venku nebo v místech s vysokou vlhkostí.
- V blízkosti nebo pod hořlavými materiály (jako jsou záclony, hadr, závěsy, utěrky atd.) nebo pod kuchyňskými skříňkami.
- Pro zajištění správné funkce sendvičovače je nutné provádět čištění a údržbu výrobku v souladu s tímto návodem k použití. Vypněte a vypojte přístroj ze sítě před přemístěním a nebo před čištěním. Nechejte přístroj úplně vychladnout než ho začnete čistit a než ho schováte.
- Uchovávejte přístroj a jeho návod na použití na suchém a bezpečném místě, pokud ho nebudete nějakou dobu používat.

Teplota přístupných povrchů při používání by mohla dosáhnout vysokých teplot a způsobit popáleniny. Nedotýkejte se horkých povrchů během používání a bezprostředně po něm. Používejte rukavice.



- Používejte přístroj na dobře větraném místě. Nechejte kolem přístroje volnou plochu 5 a 10 cm na každou stranu, abyste zajistili dostatečnou ventilaci přístroje.
- Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.
- Tento produkt může být používán osobami s mentálním, fyzickým nebo senzorickým omezením, nebo osobami,

kterým chybí zkušenost nebo znalost, pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou. Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

- Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí mladších 8mi let.
- Čištění a údržbu by neměly dělat děti.

Upozornění

Za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití výrobku nebo nedodržení těchto pokynů nepřebíráme žádnou odpovědnost.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1

1. Tapa de acero inoxidable
2. Indicador luminoso de funcionamiento (rojo)
3. Indicador luminoso de cocinado (verde)
4. Carcasa superior
5. Seguro de bloqueo
6. Carcasa inferior
7. Pestaña de liberación de las placas
8. Placas antiadherentes

2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja.
- Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidas y en buen estado. Si se observara algún daño visible, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Limpie las placas con una esponja, agua y jabón.
- Utilice un paño seco o papel absorbente para secar a fondo las placas antes de reinstalarlas.

Aviso

Puede que perciba un ligero olor a quemado o humo cuando use el dispositivo por primera vez, causado por el exceso de lubricantes del proceso de fabricación. Esto no afecta a la seguridad de su dispositivo.

3. FUNCIONAMIENTO

Advertencia

- No use este producto para descongelar comida. Toda la comida debe estar completamente descongelada antes de cocinarla en este producto.
- Las placas calefactoras y las superficies metálicas del producto estarán muy calientes cuando esté en uso. Use manoplas resistentes al calor y toque únicamente el asa de la sandwichera.

Placas

La sandwichera 3 en 1 incluye 3 tipos de placas diferentes:

- Placas para sándwich
- Placas para gofres
- Placas grill

Para retirar o cambiar las placas:

1. Abra el dispositivo.
2. Deslice la pestaña de liberación de las placas y extraígalas.
3. Seleccione las placas que desea utilizar, insértelas en su posición y presione ligeramente hasta que quede fija en su posición.

Advertencia

Deje que el dispositivo se enfríe antes de instalar o desinstalar las placas.

Preparando la sandwichera 3 en 1

1. Vierta una cucharadita de aceite vegetal sobre las placas antiadherentes.
2. Utilice papel absorbente para esparcir el aceite sobre las placas y luego seque el aceite que sobre.
3. Conecte el dispositivo a la toma de corriente, el indicador luminoso de funcionamiento rojo se encenderá. El indicador luminoso de cocinado verde permanecerá apagado mientras el dispositivo se calienta.
4. Cierre el dispositivo durante el proceso de calentamiento. Mientras se calienta, prepare el sándwich, el gofre o los ingredientes que vaya a cocinar.
5. Tras unos 5 minutos aproximadamente, el indicador luminoso de cocinado verde se encenderá indicando que el dispositivo está listo para usar.

Cómo utilizar la sandwichera 3 en 1

1. Coloque los ingredientes que vaya a cocinar directamente sobre la placa antiadherente inferior. Cierre el dispositivo y cierre las asas con el seguro de bloqueo. No lo abra durante el proceso de cocinado.
2. Es posible que el indicador luminoso de cocinado se encienda y se apague debido al control automático de temperatura.
3. Cuando esté lista, abra el seguro, levante la placa calefactora superior y retire la comida. Advertencia: no utilice cuchillos ni objetos metálicos, podrían dañar las placas antiadherentes.

Aviso

Durante el proceso de cocinado, es posible que la parte superior del dispositivo sobresalga ligeramente.

La comida estará lista en aproximadamente 4-5 minutos. Puede cocinar los ingredientes durante más tiempo según sus gustos personales.

Consejos

- Cuando cocine sándwiches o gofres precocinados, asegúrese de que caben en las placas antiadherentes o córtelos de forma que quepan.
- Utilice mantequilla o margarina cuando cocine sándwiches o gofres precocinados, ya que al untar las placas con sustancias bajas en grasas o sintéticas, estas se calientan

en exceso a temperaturas más bajas y pueden causar que los ingredientes se quemen y peguen a las placas.

- A diferencia de los tradicionales, los sándwiches y gofres precocinados deben untarse con mantequilla por la parte exterior.
- Utilice guantes y utensilios resistentes al calor cuando use el dispositivo.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte la sandwichera y deje que se enfríe antes de proceder con su limpieza. Resulta más fácil limpiar el producto si está ligeramente caliente.
- No sumerja el producto en agua u otros líquidos, ni lo lave en el lavavajillas.
- Limpie las placas con un trapo suave para retirar los restos de comida. Si hay algún alimento pegado a las placas, humedézcalo con agua caliente mezclada con detergente y limpie las placas con un estropajo no abrasivo.
- No use materiales abrasivos que puedan arañar o dañar el recubrimiento antiadherente.
- Las placas son aptas para limpieza en lavavajillas.
- Limpie el exterior de la sandwichera únicamente con un trapo húmedo. No limpie el exterior con estropajos abrasivos, ya que podrían dañar el acabado. Guarde el producto en un lugar fresco y seco.
- El cable de alimentación se puede enrollar alrededor de la base del producto para facilitar su almacenaje.
- Puede utilizar la pinza de cierre para mantener las placas unidas con el fin de guardar el producto en posición vertical.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 03203

Producto: Rock'nToast 1000 3in1

700-800 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



La directiva europea 2012/19/UE y 2006/66/CE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos aparatos eléctricos y electrónicos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje

de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El producto, los accesorios, embalajes y restos generados durante el proceso de trabajo deben reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos, diseños, fotografías e ilustraciones de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Stainless-steel cover
2. Operation light indicator (red)
3. Operation light indicator (green)
4. Upper housing
5. Lock
6. Lower housing
7. Cover release tab
8. Non-stick plates

2. BEFORE USE

- Take the product out of the box.
- Remove all packaging material. Keep the original box.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any sign of visible damage is observed, contact immediately with the official Technical Support Service of Cecotec.
- Clean the cooking plates with a sponge and soapy water.
- Use a dry cloth or paper towel to thoroughly dry the plates before assembling them.

Note

You may notice a slight burning smell or smoke when using the sandwich maker for the first time, caused by the excess of lubricants from the manufacturing process. This does not affect the safety of your appliance.

3. OPERATION

Warning

- Do not use this product to defrost frozen food. All food must be completely defrosted before cooking it with this product.
- The cooking plates and metal surfaces of the unit will become extremely hot when in use. Wear heat resistant mitts or gloves and touch only the handle.

Plates

The 3-in-1 sandwich maker includes 3 different interchangeable plates:

- Sandwich plates
- Waffle plates
- Grill plates

To remove and replace the plates:

1. Open the device.
2. Slide the plates release tab and remove the plates.
3. Select the desired plate, clip it into position and carefully press it down until it clicks into position.

Warning

Always allow the device to cool down before assembling or disassembling the plates.

Getting the 3-in-1 sandwich maker ready

1. Pour a teaspoon of vegetable oil onto the non-stick plates.
2. Use a paper towel to spread oil on the plates and then wipe off any excess.
3. Plug the device into a power socket. The red operation light indicator will turn on. The cooking green light indicator will remain off while the appliance preheats.
4. Close the appliance during the preheating process. As it preheats, prepare the sandwich, waffle or ingredients to be cooked.
5. After approximately 5 minutes, the ready green light indicator will turn on, indicating the appliance is ready for use.

Using the 3-in-1 sandwich maker

1. Pour or place the ingredients to be cooked directly on the lower non-stick plate. Close the device and use the lock to fasten the handles. Do not open it during the cooking process.
2. The green ready light indicator may turn on and off due to automatic temperature control.
3. Once food is ready, open the lid and remove it using a plastic or wooden spatula. Warning: Do not use metal knives or objects, as this may cause damage to the non-stick plates.

Note

During the cooking process, the upper part of the device may slightly bulge.

Food will be ready in approximately 4-5 minutes. You may cook food for longer according to your likings.

Tips

- When using precooked sandwiches or waffles, make sure they fit in the non-stick plates or cut them in such way that they do.
- Use only butter or ordinary margarine when preparing precooked sandwiches or waffles, as synthetic or low-fat spreads tend to overheat at lower temperatures and form dark brown deposits which could stick to the non-stick plates.
- Precooked sandwiches and waffles must be buttered on the outside, unlike conventional ones.
- Use gloves and heatproof utensils when using the device.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the sandwich maker and let it to cool down before cleaning. The unit is easier to clean when slightly warm.
- Do not immerse the product in water, nor wash it in dishwashers.
- Wipe the cooking plates with a soft cloth to remove food residue. If any foodstuff has stuck to the cooking plates, pour a bit of warm water mixed with detergent over the food residue and clean the plates with a non-abrasive scouring pad.
- Do not use abrasive materials that could scratch or damage the non-stick coating.
- The plates are dishwasher safe.
- Wipe the outside of the sandwich maker with a damp cloth only. Do not clean the outside with any abrasive scouring pad, as this will damage the finish. Store the appliance in a dry and cool place.
- The power cord can be wound around the base of the product for its storage.
- You can use the lock to keep the plates together, in order to store the product in upright position.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 03203

Product: Rock'nToast 1000 3in1

700-800 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU and 2006/66/CE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

The sandwich maker, accessories, packaging and waste generated during the working process must be recycled in an environmentally friendly manner.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the Cecotec official Technical Support Service.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defect of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts, designs, photographs and illustrations in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Couvercle en acier inoxydable
2. Témoin lumineux de fonctionnement (rouge)
3. Témoin lumineux de cuisson (vert)
4. Coque supérieure
5. Blocage de sécurité
6. Coque inférieure
7. Languette de libération des plaques
8. Plaques antiadhésives

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte.
- Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants soient inclus et en bon état. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Nettoyez les plaques avec une éponge, de l'eau et du savon.
- Utilisez un chiffon sec ou du papier essuie-tout pour sécher les plaques en profondeur avant de les installer de nouveau.

Avertissement

Si vous sentez une légère odeur de brûlé ou de fumée lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, cela est dû à l'utilisation excessive de lubrifiants du processus de fabrication. Cela n'affecte pas la sécurité de votre appareil.

3. FONCTIONNEMENT

Avertissement

- N'utilisez le produit pour décongeler les aliments. Tous les aliments doivent être complètement décongelés avant d'être cuisinés avec ce produit.
- Les plaques chauffantes et les surfaces métalliques du produit seront très chaudes pendant leur fonctionnement. Utilisez des maniques et touchez que l'anse de l'appareil à sandwiches.

Plaques

L'appareil à sandwiches 3 en 1 inclut 3 types de plaques différentes :

- Plaques pour préparer des sandwiches.
- Plaques pour faire des gaufres.

- Plaques gril.

Pour enlever ou changer les plaques :

1. Ouvrez l'appareil.
2. Glissez la languette de libération des plaques et enlevez-les.
3. Choisissez les plaques que vous voulez utiliser, mettez-les à sa place puis pressez légèrement jusqu'à ce qu'elles restent fixes.

Avertissement

Laissez refroidir l'appareil avant d'installer ou désinstaller les plaques.

Avant d'utiliser l'appareil à sandwichs 3 en 1

1. Versez une cuillère à café d'huile végétale par dessus des plaques anti-adhérentes.
2. Utilisez du papier essuie-tout pour étaler l'huile par les plaques, puis séchez l'huile restante.
3. Branchez l'appareil sur une prise de courant. Le témoin lumineux rouge s'allumera. Le témoin lumineux de cuisson vert restera éteint lorsque l'appareil se réchauffe.
4. Fermez l'appareil pendant le processus de réchauffage. Pendant le réchauffage, préparez le sandwich, la gaufre ou les ingrédients que vous allez cuisiner.
5. Au bout de 5 minutes approximativement, le témoin lumineux de cuisson vert s'allumera en indiquant que l'appareil est prêt à fonctionner.

Comment utiliser l'appareil à sandwichs 3 en 1

1. Placez les ingrédients que vous allez préparer directement sur la plaque antiadhésive inférieure. Fermez l'appareil et les anses avec le blocage de sécurité. N'ouvrez pas l'appareil pendant le processus de cuisson.
2. Le témoin lumineux de cuisson pourrait s'allumer et s'éteindre à cause du contrôle automatique de température. Cela est normal.
3. Finalement, ouvrez le blocage de sécurité, levez la plaque chauffante supérieure et enlevez le repas. Avertissement : n'utilisez ni de couteaux ni d'objets métalliques, cela pourrait abîmer les plaques anti-adhérentes.

Avertissement

Pendant le processus de cuisson, la partie supérieure de l'appareil pourrait dépasser légèrement.

Les aliments seront prêts en approximativement 4-5 minutes. Vous pouvez les laisser pendant plus de temps, selon vos goûts.

Conseils

- Lorsque vous préparez des sandwichs ou des gaufres précuites, vérifiez qu'ils rentrent dans les plaques. S'ils ne rentrent pas, coupez-les de façon qu'ils puissent rentrer sans

FRANÇAIS

problèmes.

- Utilisez du beurre ou de la margarine pour les sandwiches ou les gaufres précuites. En étalant les plaques avec des substances à faible teneur en matières grasses ou synthétiques, celles-ci se réchauffent en excès à des températures plus basses et peuvent brûler les aliments et les coller aux plaques.
- Contrairement aux traditionnels, les sandwiches et les gaufres doivent s'étaler avec du beurre par la partie extérieure.
- Utilisez des maniques et des ustensiles résistants à la chaleur lorsque vous utilisez l'appareil.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez et laissez refroidir l'appareil avant de procéder à son nettoyage. C'est plus facile à nettoyer le produit s'il est légèrement chaud.
- Ne submergez pas le produit dans l'eau ni dans autres liquides. Ne le lavez pas au lave-vaisselle.
- Nettoyez les plaques avec un chiffon doux pour enlever les restes de nourriture. S'il y a des restes collés sur les plaques, humidifiez-les avec de l'eau chaude mélangée avec du détergent et nettoyez les plaques avec un tampon à récurer non-abrasif.
- N'utilisez pas de matériaux abrasifs qui puissent érafler ou abîmer le revêtement antiadhésif.
- Les plaques conviennent pour un nettoyage au lave-vaisselle.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil à sandwiches avec un chiffon humide. Ne nettoyez pas l'extérieur avec des éponges à récurer, celles-ci pourraient abîmer les finitions de l'appareil. Rangez l'appareil dans un lieu frais et sec.
- Le câble d'alimentation peut s'enrouler autour de la base du produit pour mieux le ranger.
- Vous pouvez utiliser la fermeture de l'appareil pour maintenir les plaques ensemble afin de ranger le produit verticalement.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 03203

Produit : Rock'nToast 1000 3in1

700-800 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



La directive européenne 2012/19/UE et 2006/66/CE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces appareils électriques et électroniques doivent être

jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

L'appareil, les accessoires, les emballages et les déchets générés pendant le processus de travail doivent être recyclés dans le respect de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur ;
- un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec ;
- lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes, conceptions, photographies et illustrations de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.1

1. Deckel aus Edelstahl
2. Betriebslampe (Rot)
3. Betriebslampe (Grün)
4. Oberes Gehäuse
5. Sicherheitssperre
6. Unteres Gehäuse
7. Entriegelungslasche der Platten
8. Antihaftbeschichtete Platten

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alles Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Falls Sie sichtbare Schäden bemerken, kontaktieren Sie sofort mit dem technischen Kundendienst von Cecotec.
- Reinigen Sie die Platten mit einem Schwamm, Wasser und Seife.
- Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder saugfähiges Papier, um die Platten vor dem Wiedereinbau gründlich zu trocknen.

Hinweis

Möglicherweise bemerken Sie bei der ersten Verwendung des Geräts einen leichten Brand- oder Rauchgeruch, der durch überschüssige Schmiermittel aus dem Herstellungsprozess verursacht wird. Die Sicherheit Ihres Geräts wird dadurch nicht beeinträchtigt.

3. BEDIENUNG

Hinweis

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Lebensmitteln aufzutauen. Alle Lebensmittel müssen vor seiner Benutzung vollständig aufgetaut sein.
- Die Heizplatten und seine Oberflächen werden im Betrieb sehr heiß. Verwenden Sie hitzebeständige Handschuhe und berühren Sie nur den Griff des Sandwichmaker.

Platten

Der 3-in-1-Sandwichmaker umfasst 3 verschiedene Platten:

- Platten für Sandwiches
- Platten für Waffel
- Platten für Grill

Platten entfernen oder wechseln:

1. Öffnen Sie das Gerät.
2. Schieben Sie die Entriegelungslasche der Platten und entfernen Sie die Platten.
3. Wählen Sie die Platten, die Sie benutzen möchten aus, setzen Sie sie ein und drücken Sie leicht, bis sie richtig fest sind.

Hinweis

Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie die Platten einstellen oder entfernen möchten.

Vorbereitung des 3-in-1-Sandwichmaker

1. Gießen Sie einen Teelöffel Pflanzenöl auf die antihafbeschichtete Platten.
2. Verwenden Sie saugfähiges Papier, um das Öl auf den Platten zu verteilen und trocknen Sie danach das übrige Öl.
3. Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an und die rote Betriebslampe wird aufleuchten. Die grüne Betriebslampe bleibt während des Aufheizens des Geräts ausgeschaltet.
4. Schließen Sie das Gerät während des Heizprozesses. Bereiten Sie während des Aufwärmens das Sandwich, die Waffel oder die Zutaten vor, die Sie kochen wollen.
5. Nach etwa 5 Minuten leuchtet die grüne Betriebslampe auf und zeigt damit an, dass das Gerät einsatzbereit ist.

Benutzung des 3-in-1-Sandwichmaker

1. Legen Sie die Zutaten direkt auf die untere Antihafplatte. Schließen Sie das Gerät und verriegeln Sie die Griffe mit der Sicherheitssperre. Öffnen Sie ihn nicht während des Kochprozesses.
2. Die Betriebslampe kann aufgrund der automatischen Temperaturregelung ein- und ausgeschaltet werden.
3. Wenn Sie bereit sind, öffnen Sie die Versicherung, heben Sie die obere Heizplatte hoch und nehmen Sie die Lebensmittel heraus. Warnung: Verwenden Sie keine Messer oder Metallische Gegenstände, sie könnten die Antihafplatten beschädigen.

Hinweis

Während des Kochprozesses kann die Oberseite des Geräts leicht hervorstehen.

Das Essen wird in etwa 4-5 Minuten fertig sein. Sie können die Zutaten länger nach Ihrem persönlichen Geschmack kochen.

Ratschläge

- Wenn Sie vorgekochte Sandwiches oder Waffeln kochen, achten Sie darauf, dass sie auf die Antihafplatten passen oder schneiden Sie sie so dass sie reinpassen.
- Verwenden Sie Butter oder Margarine, wenn Sie vorgekochte Sandwiches oder Waffeln kochen. Wenn die Platten mit fettarmen oder synthetischen Substanzen beschmiert werden, werden sie bei niedrigeren Temperaturen übermäßig heiß und können dazu führen, dass die Inhaltsstoffe verbrennen und an den Platten haften bleiben.

DEUTSCH

- Im Gegensatz zu den traditionellen müssen vorgekochte Sandwiches und Waffeln auf der Außenseite gebuttert werden.
- Verwenden Sie bei der Verwendung des Geräts hitzebeständige Handschuhe.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie den Stecker des Sandwichmaker ab und lassen Sie ihn vor der Reinigung abkühlen. Es ist einfacher, das Produkt zu reinigen, wenn es ein bisschen warm ist.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und waschen Sie es nicht in der Spülmaschine.
- Wischen Sie die Platten mit einem weichen Tuch ab, um Speisereste zu entfernen. Wenn Essen auf den Platten klebt, benetzen Sie es mit heißem Wasser, das mit Reinigungsmittel vermischt ist, und reinigen Sie die Platten mit einem weichen schwamm.
- Verwenden Sie keine starken Materialien, die die Antihafbeschichtung zerkratzen oder beschädigen könnten.
- Die Platten sind Spülmaschinengeeignet
- Reinigen Sie die Außenseite des Sandwichmakers nur mit einem feuchten Tuch. Reinigen Sie nicht das Äußere mit harten Schwämmen, da diese die Oberfläche beschädigen können. Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort.
- Das Stromkabel kann zur einfachen Aufbewahrung um die Basis des Produkts gewickelt werden.
- Sie können die Verschlussklammer verwenden, um die Platten in der Vertikalen Lagerung zusammenzuhalten.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz: 03203

Produkt: Rock'nToast 1000 3in1

700-800 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU und 2006/66/CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol „durchgestrichene Abfalltonne“ auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Das Produkt, das Zubehör, die Verpackung und die während des Arbeitsprozesses anfallenden Abfälle müssen auf umweltfreundliche Weise recycelt werden.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden, wenn:

- Wenn das Produkt über seine Kapazität oder Brauchbarkeit hinaus benutzt, falsch behandelt, geschlagen, Feuchtigkeit ausgesetzt, in eine Flüssigkeit oder korrosive Mittel getaucht wurde, sowie bei jedem anderen Fehler, der dem Verbraucher zuzuschreiben ist.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Im Falle einer falschen Benutzung ist der Garantieservice nicht für die Reparatur verantwortlich.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten, Entwürfen, Fotos und Abbildungen in diesem Handbuch liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig.1

1. Coperchio in acciaio inossidabile
2. Indicatore luminoso di funzionamento (rosso)
3. Indicatore luminoso di cottura (verde)
4. Copertura superiore
5. Blocco di sicurezza
6. Copertura inferiore
7. Linguetta di rilascio delle piastre
8. PIASTRE antiaderenti

2. PRIMA DELL'USO

- Ritirare il prodotto dalla scatola.
- Rimuovere tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano incluse e in buono stato. In caso di danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Pulire le piastre con una spugna, acqua e sapone.
- Utilizzare uno strofinaccio o carta assorbente per asciugare a fondo le piastre prima di reinstallarle.

Avviso

È possibile che fuoriesca un leggero odore di bruciato o di fumo quando viene utilizzato per la prima volta, causato da un eccesso di lubrificante durante il processo di fabbricazione. Questo non ripercuote sulla sicurezza del dispositivo.

3. FUNZIONAMENTO

Avvertenza

- Non usare questo prodotto per scongelare cibo. Gli alimenti devono essere completamente scongelati prima di cucinarli.
- Le piastre riscaldanti e le superfici metalliche del prodotto saranno molto calde quando sono in uso. Usare presine resistenti al caldo e toccare solamente il manico della piastra per sandwich.

Piastre

La piastra per sandwich 3 in 1 include 3 tipi di piastre differenti:

- PIASTRE per sandwich
- PIASTRE per gaufres
- PIASTRE grill

Come ritirare o cambiare le piastre:

1. Aprire il dispositivo.
2. Scorrere la linguetta di rilascio delle piastre ed estrarle.
3. Selezionare le piastre che si desiderano utilizzare, inserirle al suo posto e premere leggermente fino a che rimanga fissa al suo posto.

Avvertenza

Lasciare raffreddare completamente il dispositivo prima di installare o disinstallare le piastre.

Preparazione della piastra per sandwich 3 in 1

1. Versare un cucchiaino di olio sulle piastre antiaderenti.
2. Usare carta assorbente per spargere olio sulle piastre e asciugare l'olio in eccesso.
3. Collegare il dispositivo alla corrente, l'indicatore luminoso di funzionamento rosso si accenderà. L'indicatore luminoso di cottura verde rimarrà spento mentre il dispositivo si riscalda.
4. Chiudere il dispositivo durante il processo di riscaldamento. Mentre si riscalda, prepara il sandwich, il gaufre o gli ingredienti che verranno cucinati.
5. Dopo 5 minuti circa, l'indicatore luminoso verde di cottura si accenderà indicando che il dispositivo è pronto all'uso.

Come usare la piastra per sandwich 3 in 1

1. Collocare gli ingredienti da cucinare direttamente sulla piastra antiaderente inferiore. Chiudere il dispositivo e i manici con il blocco di sicurezza. Non aprire durante il processo di cottura.
2. È possibile che l'indicatore luminoso di cottura si accenda e spenga a causa del controllo automatico della temperatura.
3. Quando è pronta, aprire il gancio di sicurezza, la piastra riscaldata e ritirare il cibo. Avvertenza: non utilizzare coltelli o oggetti metallici, potrebbero danneggiare la superficie antiaderente.

Avviso

Durante il processo di cottura è possibile che la parte superiore del dispositivo fuoriesca leggermente.

Il pasto sarà pronto in circa 4-5 minuti. È possibile cucinare gli ingredienti per più tempo secondo i gusti personali.

Consigli

- Quando si prepara un sandwich o gaufre precotti, verificare che vi sia spazio sulle piastre antiaderenti o tagliarli.
- Utilizzare burro o margarina quando si preparano sandwich o gaufres, dato che imburrandole le piastre queste si riscaldano in eccesso a temperature più basse e possono bruciare o attaccare gli ingredienti sulle piastre.
- A differenza dei tradizionali, i sandwich e gaufres precotti devono essere unti con burro

sulla parte esterna.

- Utilizzare guanti e utensili resistenti al calore quando viene usato il dispositivo.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnerne, scollegare il prodotto e lasciare raffreddare prima di procedere con la sua pulizia. È possibile pulire facilmente questo prodotto quando è leggermente caldo.
- Non sommergere il prodotto nell'acqua o in qualsiasi altro liquido, non lavare in lavastoviglie.
- Pulire le piastre con uno strofinaccio morbido per rimuovere i residui di cibo. Qualora vi fosse alcun alimento attaccato alle piastre, inumidire con acqua calda e detergente e pulire le piastre con una spugna non abrasiva.
- Non usare materiali abrasivi che possano graffiare o danneggiare il rivestimento antiaderente.
- Le piastre sono lavabili in lavastoviglie.
- Pulire l'esterno della piastra per sandwich con un panno umido. Non pulire la parte esterna con pagliette abrasive, potrebbero danneggiarla. Riporre in un luogo fresco e asciutto.
- È possibile arrotolare il cavo attorno alla base del prodotto per conservarlo in modo più comodo.
- È possibile usare il gancio di chiusura per mantenere le piastre unite al fine di conservare il prodotto in posizione verticale.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento di prodotto: 03203

Prodotto: Rock'nToast 1000 3in1

700-800 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Trash X - 09 La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere riciclate con il resto dei rifiuti municipali. Tali apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere gettate separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.



Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

La piastra, gli accessori, l'imballaggio e i rifiuti generati durante il processo di lavoro devono essere riciclati in modo ecologico.

7. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi, disegni, fotografie e illustrazioni di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, immagazzinato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Tapa de aço inoxidável
2. Indicador luminoso de funcionamento (vermelho)
3. Indicador luminoso de cozinha (verde)
4. Carcaça superior
5. Seguro de bloqueio
6. Carcaça inferior
7. Aba de desbloqueio das placas
8. Placas antiaderentes

2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa.
- Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídas e em bom estado. Se observar algum dano visível, entre em contacto imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
- Limpe as placas com uma esponja, água e sabão.
- Utilize um pano seco ou papel absorvente para secar a fundo as placas antes de as voltar a instalar.

Aviso

é possível que note um leve cheiro a queimado quando usar o produto pela primeira vez, causado pelo excesso de lubrificantes do processo de fabricação. Isto não afeta a segurança do seu dispositivo.

3. FUNCIONAMENTO

Advertência

- Não use este produto para descongelar comida. Toda a comida deve estar completamente descongelada antes de ser cozinhada neste produto.
- As placas aquecedoras e as superfícies metálicas do produto estarão muito quentes durante o uso. Use luvas resistentes ao calor e toque unicamente a pega da salsicheira.

Placas

A salsicheira 3 em 1 inclui 3 tipos de placas diferentes:

- Placas para sandes
- Placas para afleumes
- Placas grill

Para remover ou trocar as placas:

1. Abra o dispositivo.
2. Deslize a aba de desbloqueio das placas e retire-as.
3. Selecione as placas que quer utilizar, insira-as na sua posição e pressione ligeiramente até que fiquem fixas.

Advertência

Deixe que o dispositivo arrefeça antes instalar ou desinstalar as placas.

Antes de utilizar a tostadeira 3 em 1

1. Verta uma colher de óleo vegetal sobre as placas anti-aderentes.
2. Utilize papel absorvente para espalhar o óleo sobre as placas e depois seque o óleo que sobre.
3. Conecte o dispositivo à tomada de corrente, o indicador luminoso de funcionamento vermelho acenderá. O indicador luminoso de processo de cozinha verde permanecerá apagado enquanto o dispositivo estiver a aquecer.
4. Feche o dispositivo durante o processo de aquecimento. Durante o aquecimento, prepare a sandes, o waffle ou os ingredientes que quer cozinhar.
5. Após uns 5 minutos aproximadamente, o indicador luminoso de cozinha verde acenderá para indicar que o dispositivo está listo para usar.

Como utilizar a tostadeira 3 em 1

1. Coloque os ingredientes que quer cozinhar diretamente sobre a placa anti-aderente inferior. Feche o dispositivo e feche as asas com o seguro de bloqueio. Não o abra durante o processo de cozinha.
2. É possível que o indicador luminoso de cozinha se acenda e se apague devido ao controlo automático de temperatura.
3. Quando estiver pronta, abra o seguro, levante a placa aquecedora superior e retire a comida. Advertência: não utilize lâminas nem objetos metálicos, poderia danificar as placas anti-aderentes.

Aviso

Durante o processo de cozedura, é possível que a parte superior do dispositivo sobressaia ligeiramente.

A comida estará pronta em aproximadamente 4-5 minutos. Pode cozinhar os ingredientes durante mais tempo de acordo com o seu gosto pessoal.

Conselhos

- Quando cozinhar sandes ou afleume pré-cozinhados, certifique-se de que cabem as placas anti-aderentes ou corte-os.
- Utilize manteiga ou margarina quando cozinhar sandes ou afleumes pré-cozinhados. Ao untar as placas com substâncias com baixo teor de gordura ou sintéticas, estas aquecem em excesso a temperaturas mais baixas e podem fazer com que os ingredientes queimem

PORTUGUÊS

ou se agarrem às placas.

- Diferentemente dos tradicionais, as sandes e afleumes pré-cozinhados devem ser untados com manteiga na parte exterior.
- Utilize luvas ou utensílios resistentes ao calor quando usar o dispositivo.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue a salsicheira e deixe que arrefeça antes de proceder com a limpeza. Resulta mais fácil limpar o produto se estiver ligeiramente quente.
- Não o submerja em água ou outros líquidos, nem o lave na máquina da louça.
- Limpe as placas com um pano suave para eliminar os restos de comida. Se tiver algum alimento agarrado às placas, humedeça-o com água quente misturada com detergente e limpe as placas com um pano não abrasivo.
- Não use materiais abrasivos que possam riscar ou danificar o revestimento anti-aderente.
- As placas são aptas para a máquina da louça.
- Limpe o exterior da salsicheira unicamente com um pano húmido. Não limpe o exterior com panos abrasivos, já que podem danificar o acabamento. Guarde o produto num lugar fresco e seco.
- O cabo de alimentação pode ser enrolado ao redor da base do produto para facilitar o seu armazenamento.
- Pode utilizar a pinça de fecho para manter as placas juntas com o fim de guardar o produto em posição vertical.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 03203

Produto: Rock'nToast 1000 3in1

700-800 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

6. RECICLAGEM DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELECTRÓNICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os equipamentos eléctricos e electrónicos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos equipamentos eléctricos e electrónicos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A sandwichera, acessórios, embalagens e resíduos gerados durante o processo de trabalho devem ser reciclados de uma forma amiga do ambiente.

7. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos, desenhos, fotografias e ilustrações deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Filter van roestvrij staal
2. Indicatielampje voor de werking (rood)
3. Indicatielampje voor het bakken (groen)
4. Behuizing buitenkant
5. Veiligheidsslot
6. Behuizing binnenkant
7. Klepje om de platen te verwijderen
8. Antikleefplaten

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het toestel uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele verpakking.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als u zichtbare schade waarneemt, neem dan zo snel mogelijk contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Maak de platen schoon met een spons, water en zeep.
- Gebruik een droog doek of keukenpapier om de platen grondig te drogen voor u ze terug zet.

Opmerking

U kan een licht verbrande of rokerige geur waarnemen wanneer u het toestel voor de eerste keer gebruikt. Dit wordt veroorzaakt door overtollige smeermiddelen van het productieproces. Dit heeft geen invloed op de veiligheid van het toestel.

3. WERKING

Waarschuwing

- Gebruik dit toestel niet om eten te ontdooien. Eten met steeds volledig ontdooid zijn vooraleer het te bereiden in dit toestel.
- De platen en metalen onderdelen van het toestel zullen zeer warm zijn tijdens het gebruik. Gebruik hittebestendige wanten en raak enkel het handvat van het toestel aan.

Platen

Het 3 in 1 tosti-ijzer is uitgerust met 3 verschillende platen:

- Platen voor toast
- Platen voor wafels
- Platen voor grill

Om platen te vervangen of te verwisselen:

1. Open het toestel.
2. Druk op het lipje om de platen te ontgrendelen en haal ze uit het toestel
3. Kies de platen die u wenst te gebruiken , zet ze op hun plaats en druk licht tot ze vast zitten.

Waarschuwing

Laat het toestel afkoelen vooraleer u platen (de)monteert.

Voorbereiden van het 3 in 1 tosti-ijzer

1. Doe een lepel plantaardige olie op de platen.
2. Gebruik keukenpapier om de olie over de platen te verdelen en laat de resterende olie opdrogen.
3. Steek de stekker in het stopcontact en het rode indicatielampje zal oplichten. Het groene indicatielampje blijft uit terwijl het toestel voorverwarmt.
4. Sluit het toestel terwijl het voorverwarmt. Tijdens het voorverwarmen kan u uw toast, wafel of wat u wil eten klaarmaken.
5. Na ongeveer 5 minuten zal het groene indicatielampje oplichten om aan te geven dat het toestel klaar is om te gebruiken.

Het 3 in 1 tosti-ijzer gebruiken

1. Leg de ingrediënten die u wil bakken op de plaat. Sluit het toestel en de handvaten met het veiligheidsslot. Open het toestel niet terwijl het aan het bakken is.
2. Het is mogelijk dat het groene indicatielampje oplicht en uitdooft gedurende het bakken vanwege de automatische temperatuurcontrole.
3. Wanneer het eten klaar is, opent u het veiligheidsslot, heft u de bovenste plaat op en verwijdt u het eten. Waarschuwing: gebruik geen lepels of metalen objecten, deze kunnen de platen beschadigen.

Opmerking

Tijdens het kookproces kan de bovenkant van het apparaat iets uitsteken.

Het eten zal in 4-5 minuten gaar zijn. U kan eten meer of minder garen naargelang uw persoonlijke smaak.

Aanbevelingen

- Als u voorgaarde wafels of sandwiches gebruikt zorg dat ze op de platen passen of snij ze indien nodig op maat.
- Besmeer voorgaarde sandwiches en wafels met een beetje boter of margarine voor u ze bakt, dan gaan ze monder snel kleven en/of verbranden.
- Smeer de boter aan de buitenkant en niet aan de binnenkant zoals u een gewone sandich zou beleggen.

- Gebruik hittebestendige wanten en keukengerei wanneer u het toestel gebruikt.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Trek de stekker uit het stopcontact en laat de grill afkoelen voordat u begint met schoonmaken. Het toestel is gemakkelijker schoon te maken als het nog een beetje warm is.
- Dompel de grill niet onder in water en was hem niet in de vaatwasser.
- Veeg de platen af met een zachte doek om etensresten te verwijderen. Als er eten aan de platen plakt, maak het dan vochtig met warm water gemengd met detergent en maak de platen schoon met een zachte spons zonder schuurzijde.
- Gebruik geen schuurmaterialen die de anti-aanbaklaag kunnen bekrassen of beschadigen.
- De verwijderbare platen zijn vaatwasmachinebestendig.
- Maak de buitenkant van het toestel enkel schoon met een vochtige doek. Maak de buitenkant niet schoon met een schuurspons want dit kan de afwerking beschadigen. Bewaar het toestel op een schone en droge plaats.
- U kan de kabel rond de onderkant van het toestel wikkelen om het opbergen te vergemakkelijken.
- U kan het veiligheidsslot gebruiken om de platen bij elkaar te houden om het toestel rechtop te kunnen zetten.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie van het product: 03203

Product: Rock'nToast 1000 3in1

700-800 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat elektrische apparaten niet gerecycled mogen worden met het restafval. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de verwerking van materialen te optimaliseren en de impact van deze apparaten mens en milieu te verminderen.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product op de juiste wijze af te voeren.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Het apparaat, de accessoires, de verpakkingen en het afval dat tijdens het werkproces

ontstaat, moeten op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie vervalt:

- Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.
- Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Mocht u op een bepaald moment een incident met het product vaststellen of vragen hebben, dan kunt u contact opnemen met de officiële Cecotec Technical Support Service op +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten, ontwerpen, foto's en illustraties in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys.1

1. Pokrywa ze stali nierdzewnej
2. Kontrolka działania (czerwona)
3. Kontrolka gotowania (zielona)
4. Górna pokrywa
5. Blokada
6. Dolna pokrywa
7. Zaczep zwalniający płytę
8. Płyty nie przywierające

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka.
- Usuń wszystkie elementy opakowania. Zachowaj oryginalne pudełko.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są włączone i są w dobrym stanie. W przypadku zauważenia widocznych uszkodzeń należy natychmiast skontaktować się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.
- Wyczyść płytki gąbką, mydłem i wodą.
- Użyj suchej szmatki lub chłonnego papieru, aby dokładnie osuszyć płytki przed ponownym zainstalowaniem.

Ostrzeżenie

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia można poczuć delikatny zapach spalenizny lub dymu, spowodowany nadmiarem smarów z procesu produkcyjnego. Nie wpływa to na bezpieczeństwo Twojego urządzenia.

3. FUNKCJONOWANIE

Ostrzeżenie

- Nie używaj tego produktu do rozmrażania żywności. Wszystkie potrawy należy całkowicie rozmrozić przed gotowaniem w tym produkcie.
- Gorące płyty i metalowe powierzchnie produktu będą bardzo gorące podczas użytkowania. Noś odporne na ciepło rękawice z jednym palcem i dotykaj tylko rączki opiekacza.

Płyty

Opiekacz do kanapek 3 w 1 zawiera 3 różne rodzaje talerzy:

- Płyty sandwichowe
- Płyty gofrowe
- Płyty grillowe

Aby zdjąć lub zamienić płyty:

1. Urządzenie wibruje.
2. Przesuń zaczep zwalniający na płytach i wyjmij płytki.
3. Wybierz płyty, których chcesz użyć, włóż je na miejsce i lekko dociśnij, aż zablokują się na miejscu.

Ostrzeżenie

Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu płyt należy poczekać, aż urządzenie ostygnie.

Przygotowanie opiekacza do kanapek 3 w 1

1. Polej łyżeczką oleju roślinnego płyty urządzenia.
2. Użyj chłonnego papieru do rozprowadzenia oleju na płytkach, a następnie zetrzyj nadmiar oleju.
3. Podłącz urządzenie do gniazdka sieciowego, zaświeci się czerwona kontrolka pracy. Podczas nagrzewania się urządzenia zielona kontrolka gotowania pozostaje wyłączona.
4. Zamknij urządzenie na czas nagrzewania. Podczas podgrzewania przygotuj kanapkę, gofr lub składniki do ugotowania.
5. Po około 5 minutach zaświeci się zielona kontrolka smażenia, wskazując, że urządzenie jest gotowe do użycia.

Jak korzystać z opiekacza do kanapek 3 w 1

1. Składniki do ugotowania utóż bezpośrednio na dolnym nieprzylegającym talerzu. Zamknij urządzenie i zamknij uchwyty zapadką blokującą. Nie otwieraj jej podczas gotowania.
2. Kontrolka gotowania może się włączać i wyłączać z powodu automatycznej kontroli temperatury.
3. Po zakończeniu otwórz zatrzask, unieś górną płytę grzejną i wyjmij jedzenie. Ostrzeżenie: nie używaj noży ani metalowych przedmiotów, mogą one uszkodzić nieprzylegające płytki.

Ostrzeżenie

Podczas gotowania górna część urządzenia może nieznacznie wystawać.

Jedzenie będzie gotowe za około 4-5 minut. Możesz gotować składniki przez dłuższy czas według własnego gustu.

Porady

- Podczas gotowania wstępnie ugotowanych kanapek lub gofrów upewnij się, że zmieszczą się na nieprzylegających talerzach lub pokrój je, aby pasowały.
- Do przygotowania kanapek lub gofrów używaj masła lub margaryny, ponieważ posmarowanie talerzy substancjami niskotłuszczowymi lub syntetycznymi nadmiernie

się nagrzej w niższych temperaturach i może spowodować przypalenie i przyklejenie się składników do płyty urządzenia.

- W przeciwieństwie do tradycyjnych gofrów i kanapek należy je posmarować masłem na zewnątrz.
- Podczas korzystania z urządzenia należy używać rękawic i narzędzi żaroodpornych.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odłącz opiekacz do kanapek i pozwól mu ostygnąć przed czyszczeniem. Produkt jest łatwiejszy do czyszczenia, jeśli jest lekko gorący.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie lub innych płynach ani nie myj go w zmywarce.
- Wytrzyj talerze miękką szmatką, aby usunąć resztki jedzenia. Jeśli jedzenie przykleiło się do talerzy, zwilż je gorącą wodą zmieszaną z detergentem i wyczyść płytki nieścierną gąbką.
- Nie używaj produktów ściernych, które mogą zarysować lub uszkodzić nieprzywierającą powłokę.
- Płyty można myć w zmywarce.
- Zewnętrzne powierzchnie urządzenia czyść tylko wilgotną szmatką. Nie czyść powierzchni zewnętrznej za pomocą ściereczek, ponieważ mogą one uszkodzić wykończenie. Produkt przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.
- Przewód zasilający można owinąć wokół podstawy produktu, aby ułatwić przechowywanie.
- Możesz użyć klipsa blokującego, aby przytrzymać płyty razem, aby przechowywać produkt w pozycji pionowej.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 03203

Produkt: Rock'nToast 1000 3in1

700-800 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Trash X - 09 Dyrektywa Europejska 2012/19/EU i 2006/66/CE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) określa, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z pozostałymi odpadami komunalnymi. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i

środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego

produktu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Opiekacz do kanapek, akcesoria, opakowania i odpady powstające podczas procesu pracy muszą zostać poddane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

- Jeśli produkt był używany ponad jego pojemność lub użyteczność, nadużywał, bił, był narażony na wilgoć, zanurzony w cieczy lub substancji żrącej, a także z jakąkolwiek inną wadą, za którą odpowiedzialność ponosi konsument.
- Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny Serwis pomocy technicznej firmy Cecotec.
- Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

Jeśli kiedykolwiek wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów, projektów, zdjęć i ilustracji w tym podręczniku należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. Víko z nerezové oceli
2. Podsvícený indikátor zapnutí (červený)
3. Podsvícený indikátor vaření (zelený)
4. Horní skořepina
5. Bezpečnostní pojistka
6. Spodní skořepina
7. Příruba pro uvolnění desek
8. Nepřilnavé desky

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte přístroj z krabice.
- Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.
- Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že jsou v dobrém stavu. V případě jakéhokoli viditelného poškození se neprodleně obraťte na oficiální servisní středisko společnosti Cecotec.
- Vyčistěte desky houbou, mýdlem a vodou.
- Použijte suchý hadřík nebo absorpční papír, abyste desky důkladně usušili, než je znovu vrátíte do přístroje.

Upozornění

Upozornění: je možné, že bude cítit lehký zápach po spáleném nebo vidět lehký dým, když budete přístroj používat poprvé. Je to způsobeno použitím lubrikantů při výrobě. Neovlivňuje to bezpečnost přístroje.

3. FUNGOVÁNÍ

Upozornění

- Nepoužívejte tento přístroj pro rozmrazování jídla. Veškeré jídlo musí být naprosto rozmražené, než ho budete připravovat v tomto přístroji.
- Nahřívací desky a kovové povrchy přístroje budou během používání velice horké. Používejte horku odolné rukavice a dotýkejte se výhradně držáku sendvičovače.

Desky

Sendvičovač 3 v 1 má 3 různé desky:

- Desky na sendviče
- Desky na vafle
- Desky na grilování

Pro odstranění nebo výměnu desek:

1. Otevřete přístroj.
2. Posuňte přírubu pro uvolnění desek a vyjměte je.
3. Zvolte desky, které chcete použít, vložte je na své místo a lehce stiskněte, až do přístroje zapadnou.

Upozornění

Nechejte přístroj vychladnout, než budete desky instalovat nebo vyjímat.

Příprava sendvičovače 3 v 1

1. Nalejte asi 1 lžičku rostlinného oleje na nepřilnavé desky.
2. Použijte absorpční papír, abyste olej rozetřeli po deskách a poté odsajte přebytečný olej.
3. Připojte přístroj do zásuvky a červený světelný indikátor zapnutí se rozsvítí. Zelený světelný indikátor vaření zůstane zhasnutý, dokud se budou desky nahřívat.
4. Zavřete přístroj během procesu nahřívání. Během nahřívání připravte sendvič, vafle nebo jídlo, které budete vařit.
5. Asi po 5 minutách se zelený světelný indikátor zapne a přístroj tak oznámí, že je připraven k použití.

Používání sendvičovače 3 v 1

1. Položte potraviny, které budete připravovat přímo na spodní nepřilnavou desku. Zavřete přístroj a zajistěte držáky pomocí blokovací pojistky. Přístroj neotvírejte během vaření.
2. Je možné, že světelný indikátor vaření se bude rozsvěcovat a zhasínat díky automatické kontrole teploty.
3. Jakmile bude jídlo hotové, otevřete pojistku, zvedněte horní nahřívací desku a vyjměte jídlo. Upozornění: Nepoužívejte nože ani jiné kovové předměty, mohly by poškodit nepřilnavé desky.

Upozornění

Během procesu vaření je možné, že spodní část bude lehce přesahovat.

Jídlo bude připravené asi za 4-5 minut. Je možné potraviny připravovat i delší dobu podle osobních preferencí.

Rady

- Pokud budete připravovat sendviče nebo před připravené vafle, ujistěte se, že se do přístroje vejdou a případně je nakrájejte na menší kusy.
- Použijte máslo nebo margarín, pokud budete připravovat před připravené sendviče nebo vafle, protože oleje s nízkým obsahem tuku nebo syntetické se rychle přepálí při nízkých teplotách a to by mohlo způsobit, že se potraviny spálí a přilepí na desky.
- V rozporu s tradicí je nutné před připravené sendviče a vafle namazat máslem z venkovní strany.
- Používejte rukavice a nástroje odolné proti teplotě, když budete přístroj používat.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte, vypojte přístroj ze sítě elektrické energie a nechte ho vychladnout před jeho čištěním. Je jednodušší přístroj vyčistit, pokud je lehce teplý.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných tekutin a nemýjte jej v myčce nádobí.
- Vyčistěte desky jemným hadříkem, abyste odstranili zbytky potravin. Pokud e některá část potravin přilepila d deskám, navlhčete toto místo teplou vodou smíchanou s detergentem a vyčistěte desky neabrazivní drátěnkou.
- Nepoužívejte abrazivní materiály, které mohou poškrábat nebo poškodit nepřílnavý povrch.
- Desky jsou vhodné pro čištění v myčce.
- Vyčistěte venkovní stranu přístroje pouze jemným vlhkým hadříkem. Nečistěte venkovní stranu přístroje abrazivy, protože by mohly poškodit povrch přístroje. Skladujte přístroj na bezpečném a suchém místě.
- Kabel přístroje je možné omotat okolo základny přístroje, aby se lépe skladoval.
- Můžete použít zavírací pojistku, abyste udrželi desky u sebe a mohli tak přístroj skladovat ve vertikální poloze.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 03203

Produkt: Rock'nToast 1000 3in1

700-800 W, 220-240 V~, 50/60 Hz.

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) stanoví, že elektrická a elektronická zařízení se nesmí recyklovat s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Přístroj, příslušenství, obaly a odpad vzniklý během pracovního procesu musí být recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

- Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu nebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.
- Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.
- Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud při jakékoli příležitosti zjistíte nehodu s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou asistenční službu Cecotec prostřednictvím telefonního čísla +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům, návrhům, fotografiím a ilustracím v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

JM_01210820